Top traffickers out of dragnet

UN official believes govt measures to break human trafficking network not enough

STAFF CORRESPONDENT

The United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) chief in Dhaka yesterday expressed frustration over the government's sluggish role in identifying local kingpins behind human trafficking that got international focus after discovery of mass graves in Thailand and Malaysia.

"In Malaysia and Thailand, we have seen senior level officials involved in the crime. So far in Bangladesh, I can understand from the media that law enforcers have arrested only rickshaw pullers... But I would hope the Bangladesh authorities will investigate to ensure the top of the ladder of the kingpins be prosecuted," Stina Ljungdell said.

Addressing a roundtable on "Doings in the end of human trafficking" organised by Shushashoner Janno Nagorik (Shujan) in the capital's Jatiya Press Club, the UNHCR country director said it would be naïve to think that only rickshaw pullers and Rohingyas are involved in an international crime syndicate.

Members of the civil society who were present at the roundtable echoed Stina Ljungdell and demanded that the government identify the Bangladeshi kingpins and

Modi talks to Hasina

Conveys good wishes for Ramadan

OUR CORRESPONDENT, *New Delhi*

Indian Prime Minister Narendra Modi yesterday spoke on telephone with his Bangladesh counterpart Sheikh Hasina and conveyed his good wishes for the holy month of Ramadan.

Modi thanked Hasina for his successful visit to Bangladesh on June 6-7 and expressed the confidence that "the visit has set the stage for a new era in bilateral cooperation and regional partnership between the two countries," said an official statement.

SEE PAGE 10 COL 4

Quake moved Everest 3cm

AFP, *Beijing*

A devastating earthquake that hit Nepal in April moved Mount Everest three centimetres (just over an inch) to the southwest, but did not change its height, according to Chinese research published yesterday.

The 7.8-magnitude quake reversed the gradual northeasterly course of the

SEE PAGE 10 COL 4

V for a mother

TAMANNA KHAN

Even after having freedom fighters' blood on their hands, Ali Ahsan Mohammad Mojaheed and his cohorts once ran free on this land.

But it was a mother's resolve that kept alive the demand for the trial of those war criminals. She was Jahanara Imam, mother of valiant freedom fighter Shafi Imam Rumi,

SEE PAGE 10 COL 1

PRAYER TIMING

JUNE 17

	Fazr	Zohr	Asr	Maghrib	Esha
AZAN	4-05	12-45	5-00	6-50	8-15
JAMAAT	4-40	1-15	5-15	6-55	8-45

SOURCE: ISLAMIC FOUNDATION

ANSARULLAH BANGLA TEAM

Inu, 24 others threatened with death

STAFF CORRESPONDENT

Banned Islamist militant outfit Ansarullah Bangla Team has issued death threats to Information Minister Hasanul Haq Inu, Dhaka University Vice-Chancellor AAMS Arefin Siddique and 23 other eminent personalities, cultural activists and student leaders.

This is the third such threat issued on the lives of eminent personalities and freethinkers by the militant outfit.

The outfit sent a letter, written on the "official letterhead" of Ansarullah Bangla Team-13, to the office of the DU VC by registered post around 12:30pm yesterday, Prof MA Ali, acting proctor of the university, told The Daily Star.

Prof Ali lodged a general diary with Shahbagh Police Station yesterday in this connection.

"A primary list of those who would be eliminated in the first strike is given below," read the letter.

The names in the list are: journalist Abed Khan, DU History Prof Syed Anwar Husain, Executive President of Ekatturer Ghatak Dalal Nirmul Committee Shahriar Kabir, Liberation War Museum Trustee Mofidul Haque, Prof Muhammad Zafar Iqbal, Sammilita Sangskritik Jote

SEE PAGE 10 COL 5

AL creates militant outfits

Alleges Khaleda

STAFF CORRESPONDENT

BNP Chairperson Khaleda Zia has accused the ruling Awami League of creating terrorism and militancy in the country.

"The ruling party creates new militant outfits and gives names like Ansarullah regularly after some days. When they feel they are in trouble, they pick up some people labelling them as fanatics to send the international community a message that militancy will re-emerge if the Awami League quits power," said Khaleda.

Khaleda made the remarks while exchanging views with the newly elected members of Noakhali District Bar Association at her Gulshan office last night.

The BNP chief said,

SEE PAGE 10 COL 6

প্রস্তাবিত ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং আইন ২০১৫ এর অসঙ্গতি ও অযৌক্তিক বিষয়ে মাননীয় প্রধানমন্ত্রী ও অর্থমন্ত্রীর সদয় দৃষ্টি আকর্ষণ করছি

দেশের অর্থনৈতিক উন্নয়ন এবং হিসাব ও নিরীক্ষা পেশার অধিকতর স্বচ্ছতা ও উন্নয়ন কল্পে তথা মানোন্নয়নের জন্য ফাইন্যান্সিয়াল রিপোর্টিং আইন (FRA) প্রণয়ন এবং Oversight Body হিসেবে Financial Reporting Council (FRC)-এর গঠনকে দি ইনস্টিটিউট অব চার্টার্ড একাউন্ট্যান্টস অব বাংলাদেশ (আইসিএবি) সমর্থন করে আসছে এবং বর্তমান সরকারের এই উদ্যোগকে সাধুবাদ জানাচ্ছে। মন্ত্রী পরিষদ কর্তৃক অনুমোদনকৃত প্রস্তাবিত FRA, সকল স্বার্থ সংশ্লিষ্ট পক্ষ্যের মতামতসমূহকে যথাযথ গুরুত্বসহকারে বিবেচনায় নিয়ে প্রণয়ন করা হয়। মন্ত্রী পরিষদ কর্তৃক অনুমোদিত খসড়া প্রস্তাবিত আইনটিতে বিভিন্ন ত্রুটি-বিচ্যুতি, অসঙ্গতি, অযৌক্তিক ও অপ্রাসঙ্গিক বিষয়ের উপস্থিতি থাকায় প্রণীত উক্ত খসড়া আইনে আইসিএবি'র কিছু কিছু ক্ষেত্রে 'মতদ্বৈততা' থাকা সত্ত্বেও মাননীয় প্রধানমন্ত্রীর নেতৃত্বে এই সরকারের স্বচ্ছতা ও জবাবদিহীতার ক্ষেত্র প্রস্তুতের এ উদ্যোগকে গ্রহণে মাননীয় অর্থমন্ত্রীর আহ্বানে আইসিএবি সাড়া দেয় এবং আমাদের 'মতদ্বৈততা' অত্যন্ত যৌক্তিক ও আইনানুগ হওয়া সত্ত্বেও মন্ত্রী পরিষদ কর্তৃক অনুমোদনকৃত প্রস্তাবিত খসড়া FRA আইন মেনে নেয়।

অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় এই যে, মন্ত্রী পরিষদ কর্তৃক অনুমোদিত খসড়া প্রস্তাবিত আইনটিতে অর্থ মন্ত্রণালয় সংক্রান্ত সংসদীয় কমিটি, **আইসিএবি'র মতামত ব্যাতিরেকেই,** এমন কিছু বিষয়ের সংযোজন বা বিয়োজনের সুপারিশ করেছেন যা শুধুমাত্র অযৌক্তিক, অসঙ্গতিপূর্ণ ও অনভিপ্রেতই নয়, বরং মন্ত্রী পরিষদ কর্তৃক অনুমোদিত খসড়া প্রস্তাবিত আইনের উদ্যেশ্যের পরিপন্থি এবং উক্ত আইনের প্রয়োগকে ব্যাহত করবে। **আইসিএবি'র মতামত ব্যাতিরেকেই,** অর্থ মন্ত্রণালয় সংক্রান্ত সংসদীয় কমিটির সুপারিশকৃত এমন কিছুর নমুনা নিম্নে উল্লেখ করা হলো:

১. অর্থ মন্ত্রণালয় সংক্রান্ত সংসদীয় কমিটির সুপারিশের দফা ২(খ): Chartered Accountant শব্দগুলোর পরিবর্তে অপ্রাসঙ্গিকভাবে "একাউন্ট্যান্ট" শব্দটির প্রতিস্থাপন সংক্রান্ত:- প্রস্তাবিত আইনে Chartered Accountant শব্দদ্বয় **"একাউন্ট্যান্ট"** শব্দটির দ্বারা প্রতিস্থাপনের সুপারিশ অযৌক্তিক ও অনাকাঙ্ক্ষীত এবং আইসিএবি এর জোরালো প্রতিবাদ করছে। এ প্রসঙ্গে উল্লেখ্য যে, পৃথিবীর সব দেশেই কোন প্রতিষ্ঠানের আর্থিক বিবরণী তৈরী ও উপস্থানের মূল দায়িত্ব সম্পূর্ণরুপে প্রতিষ্ঠানের ব্যবস্থাপনা কর্তৃপক্ষের। আর ঐ আর্থিক বিবরণী নিরীক্ষার মাধ্যমে মতামত প্রদানের দায়িত্ব নিরীক্ষকের। আর্থিক বিবরণী নিরীক্ষার জন্য পৃথিবীর কোন দেশেই কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট একাউন্ট্যান্টগণ দায়িত্বপ্রাপ্ত নয় এবং ইহা অপ্রাসঙ্গিকও বটে। **কিন্তু প্রস্তাবিত আইনে Chartered Accountant শব্দটি "একাউন্ট্যান্ট" শব্দটির দ্বারা প্রতিস্থাপনের মাধ্যমে বাংলাদেশে কস্ট এবং ম্যানেজমেন্ট একাউন্ট্যান্টদের ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং আইনের আওতায় অপ্রাসঙ্গিকভাবে কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট অডিটের সুযোগ প্রদান আন্তর্জাতিক রীতির পরিপন্থী। সুতরাং Chartered Accountant শব্দগুলোর পরিবর্তে "একাউন্ট্যান্ট" শব্দটির প্রতিস্থাপন সংক্রান্ত অর্থ মন্ত্রণালয় সংক্রান্ত সংসদীয় কমিটির সুপারিশের দফা ২(খ) প্রত্যাহারের আইসিএবি জোর দাবী জানাচ্ছে। সংসদীয় কমিটির একাউন্ট্যান্ট শব্দটির পরিবর্তে পূর্ববর্তী খসড়ার অনুকরণে Chartered Accountant শব্দদ্বয় প্রতিস্থাপন করা যৌক্তিক ও আবশ্যক বলে মনি করি।** এখানে আরো উল্লেখ্য যে, প্রস্তাবিত আইনটির শুরুতে আইনটির উদ্দেশ্য সম্পর্কে যা বলা আছে তা বাস্তবায়নের জন্য কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট একাউন্ট্যান্টদের কোন ভূমিকা ও সংশ্লিষ্টতা নেই এবং প্রাসঙ্গিক কারণে দরকারও নেই।

২. অর্থ মন্ত্রণালয় সংক্রান্ত সংসদীয় কমিটির সুপারিশের দফা ২(ঘ): "পেশাদার একাউন্টেন্ট" [২(১৮)] ও "পেশাদার একাউন্টেন্সি প্রতিষ্ঠান" [ধারা ২(১৯)] সংজ্ঞা সংক্রান্ত:- আন্তর্জাতিক রীতির অনুসরণ না করে বাংলাদেশে কস্ট এবং ম্যানেজমেন্ট একাউন্ট্যান্টদের ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং আইনের আওতায় অপ্রাসঙ্গিকভাবে কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট অডিটের সুযোগ প্রদান করা অযৌক্তিক ও অনাকাঙ্ক্ষীত। শুধু বাংলাদেশে নয়, বিশ্বের বিভিন্ন দেশের কোম্পানী আইন অনুসারে এমনকি সার্কভুক্ত দেশসমূহেও শুধুমাত্র Chartered Accountant-দেরই সংবিধিবদ্ধ (statutory) অডিট করার অধিকার আছে কিন্তু এই আইনে Chartered Accountant-দের দায়িত্ব কি হবে তা স্পষ্ট নয়। এমনকি নতুনভাবে সংযোজিত Financial Audit বলতে কি বোঝানো হচ্ছে তাও সংজ্ঞায়িত করা হয়নি। উল্লেখ্য যে, অপ্রাসঙ্গিকতার কারণে FRC UK, PCOAB, USA সহ পৃথিবীর অন্য কোন দেশের ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং আইনের আওতায় 'কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট অডিট' বিষয়টি অন্তর্ভূক্ত করা হয়নি। এমনকি এই আইনে নতুনভাবে সংযোজিত কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট অডিটের জন্যে আন্তর্জাতিক কোন স্ট্যান্ডার্ডসও নেই। **একই কারণে ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং এর আওতায় ইনস্টিটিউট অব কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট একাউন্টেন্টস অব বাংলাদেশ (আইসিএমএবি)-এর অন্তর্ভূকক্তিকরণ যৌক্তিক নয়। এমনকি পূর্বের বিভিন্ন সময়ে এই বিষয়ে সংশ্লিষ্ট সরকারের মাননীয় মন্ত্রী মহোদয়গণ ও অন্যান্য নীতি নির্ধারকগণের সাথে যৌক্তিক আলোচনার ফলশ্রুতিতে কস্ট এন্ড ম্যানেজমেন্ট একাউন্টেন্ট ও আইসিএমএবি'র নাম এই আইনের আওতায় পেশাদার একাউন্টেন্ট ও পেশাদার একাউন্ট্যান্সি প্রতিষ্ঠান হিসেবে অর্থ ও আইন মন্ত্রণালয়** মন্ত্রী পরিষদ কর্তৃক অনুমোদনকৃত প্রস্তাবিত খসড়া FRA আইনে বাদ দেয়। নতুন করে বাদকৃত বিষয় আবার এই আইনের অন্তর্ভূক্তিকরণ মন্ত্রী পরিষদের সিদ্ধান্ত অবমূল্যায়নের শামিল যা দুঃখজনক ও অনাকাঙ্ক্ষিতও বটে।

৩. অর্থ মন্ত্রণালয় সংক্রান্ত সংসদীয় কমিটির সুপারিশের দফা ৫: কাউন্সিলের কোন সদস্য অপসারণের ক্ষেত্রে অনুসরণীয় পদ্ধতি [ধারা ৬] সংক্রান্ত:- শারীরিক, মানসিক অসামর্থ্যসহ উল্লেখিত অন্যান্য কারণে যে প্রস্তাবিত খসড়া আইনের ৫ ধারায় উল্লেখিত সদস্যদের কারোরই সদস্যপদ থাকা যৌক্তিক ও আইনানুগ নয়। আশ্চর্যের বিষয় এই যে, **অসামর্থ্যতা, ব্যর্থতা, অযোগ্যতাসহ বর্ণিত কারণে আইসিএবিসহ অন্যান্য সদস্যদের কাউন্সিলের সদস্যপদ বাতিল হলেও একই কারণে বিশেষত: আইসিএমএবি'র প্রেসিডেন্টের কাউন্সিল সদস্যপদ বাতিল না করার বিষয়টি শুধু রহস্যজনকই নয় বরং সংসদীয় কমিটির সুপারিশে তা না থাকায় তাদের পক্ষপাতিত্বের ঈঙ্গিত কিনা এই বিষয়টি বিবেচনায় নিয়ে সংসদীয় কমিটির অন্যান্য সুপারিশসমূহ গ্রহণ করার সিদ্ধান্ত নেয়া যুক্তিযুক্ত হবে বলে আইসিএবি মনে করে।**

৪. অডিটিং স্ট্যান্ডার্ডস অনুসরণের বাধ্যবাধকতা [ধারা ৪৭]:- প্রস্তাবিত আইনে ধারা ৪০-এ আন্তর্জাতিক স্ট্যান্ডার্ডস্ প্রণয়নের নিয়োজিত প্রতিষ্ঠানের নাম ভুল থাকা এবং ধারা ৪৭-এ জনস্বার্থ প্রতিষ্ঠানের অডিটিং স্ট্যান্ডার্ডস্ অনুসরণের সুযোগ না থাকা সত্ত্বেও (যা নিরীক্ষকদের অনুসরনীয় বিষয়) তা সংশোধনের সুপারিশ না করা সংসদীয় কমিটির সুপারিশসমূহ অপূর্ণাঙ্গ রয়েছে বলে আইসিএবি মনে করে। একইভাবে অপরাধ ও দন্ড ইত্যাদি [ধারা ৪৮] সংক্রান্ত বিষয়েও সংসদীয় কমিটি কোন সুপারিশ না রাখা আইসিএবি অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় বলে মনে করে। উল্লেখ্য সিভিল অপরাধের জন্য ক্রিমিনাল শাস্তি হয় না। **নিরীক্ষা সেবা সিভিল সার্ভিসের অন্তর্ভুক্ত। তদুপরি নিরীক্ষকগণ যদি কোন ফৌজধারি অন্যায় করে থাকেন তাহলে স্বাভাবিক ভাবেই বর্তমানে প্রচলিত ফৌজদারী আইনের আওতায় বিচার করা যেতে পারে।**

৫. "ফাইনান্সিয়াল রিপোর্ট" এবং "ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং" শব্দদ্বয়ের সংজ্ঞার সংযোজন ও ব্যাখ্যা করণ :- ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং আইন, ২০১৫ এর কোথাও "ফাইনান্সিয়াল রিপোর্ট" এবং "ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং" শব্দদ্বয়ের সংজ্ঞা ও ব্যাখ্যা নেই। **ফাইনান্সিয়াল রিপোর্টিং এর দায়িত্ব সম্পর্কেও কোন ব্যাখ্যা নেই।** যে বিষয়ে আইন করা হচ্ছে সে বিষয়টির যদি স্পষ্টতা, সংজ্ঞা বা ব্যাখ্যা না থাকে তবে ঐ আইনের সঠিক ও কার্যকরী প্রয়োগ ব্যাহত হবে।

৬. নিরীক্ষা ও কস্ট অডিটকে প্রস্তাবিত আইনের আওতায় অন্তর্ভুক্তিকরন যৌক্তিক নহে:- নিরীক্ষা ও কস্ট অডিটের কার্যক্রম, আওতা ও ভূমিকা সম্পূর্ণ আলাদা। প্রস্তাবিত আইনে কস্ট অডিটকে নিরীক্ষার সাথে মিলিয়ে ফেলা হয়েছে যা সম্পূর্ণ ভুল ধারনার বহিঃপ্রকাশ। অবস্থাদৃষ্টে মনে হয় একটি বিশেষ মহল অসৎ উদ্দেশ্যে কস্ট অডিটকে প্রস্তাবিত আইনে সংযোজনের মাধ্যমে আইনটিকে জটিল ও অবাস্তবায়নযোগ্য করে তুলেছে। **উদাহরনসরূপ অত্র আইনের ৪৫ ধারায় কোন জনস্বার্থ সংস্থা কর্তৃক আর্থিক বিবরণী ও বার্ষিক প্রতিবেদন কোন সরকারী দপ্তরে বা কর্তৃপক্ষের নিকট উপস্থাপন করা হলে কাউন্সিল প্রয়োজনবোধে জনস্বার্থ সংস্থার পরিচালক বা কর্মকর্তা বা নিরীক্ষকগণের নিকট ব্যাখ্যা চাইতে পারবে। কিন্তু কস্ট অডিটের ক্ষেত্রে এরূপ ব্যাখ্যা চাওয়ার কোন বিধান রাখা হয়নি।** অনুরূপভাবে ৬২(গ) ধারায় কোম্পানি আইনে ২১২ ধারা যা চার্টার্ড একাউন্ট্যান্টগণ নিরীক্ষক হিসাবে নিয়োগের সাথে সংশ্লিষ্ট তা সংশোধনের প্রস্তাব রাখা হলেও কস্ট অডিটের ক্ষেত্রে নিয়োগের জন্য কোম্পানী আইনের সংশ্লিষ্ট ২২০ ধারা সংশোধনের কোন প্রস্তাব সংসদীয় কমিটি কর্তৃক না করা কেবলমাত্র রহস্যজনকই নয় বরং পক্ষপাতদুষ্ট বলে আইসিএবি মনে করে। একইভাবে প্রস্তাবিত খসড়া আইনের ৫৯(খ) ধারা অনুযায়ী আইসিএবি অর্ডারে নতুন আর্টিকেল ৮-এ সংযোজনের মাধ্যমে ফাইন্যান্সিয়াল রিপোর্টিং এক্টের বাধ্যবাধকতা আইসিএবি'র (প্রাক্টেসিং/নন প্রাক্টেসিং) সকল সদস্যদের জন্য করা হলেও, একই ধরণের সংযোজন আইসিএমএবি'র সদস্যদের জন্য ৬৪ ধারায় প্রয়োজনীয় হলেও সংসদীয় কমিটি এ বিষয়ে কোন সুপারিশ না রাখা তাদের সুপারিশসমূহকে অপূর্ণাঙ্গ ও প্রশ্নবিদ্ধ করেছে।

এছাড়াও প্রস্তাবিত আইনে অনেক ভুলত্রুটি ও অসঙ্গতি আছে যা ক্যাবিনেটের সুপারিশকৃত কাঠামোতে নিয়ে আনার জন্য পুনরায় বিবেচনা করা উচিৎ। সুতরাং প্রস্তাবিত আইনটি পাশ করার পূর্বে উপরোল্লিখিত ভুল-ত্রুটি, অসঙ্গতি ও অসামঞ্জস্যতা দূরিভূত করে একটি যৌক্তিক, গ্রহণযোগ্য ও বাস্তবায়নযোগ্য আইন প্রণয়নের জন্য সরকারের নীতি-নির্ধারকগণসহ সংশ্লিষ্ট সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আইসিএবি'র মতামত ব্যাতিরেকে উপরোল্লিখিত সংসদীয় কমিটির প্রদত্ত সুপারিশসমূহ প্রত্যাহার করে, মাননীয় অর্থমন্ত্রী কর্তৃক উপস্থাপিত এবং মাননীয় প্রধানমন্ত্রী বঙ্গবন্ধু কন্যা জননেত্রী শেখ হাসিনার সভানেতৃত্বে মন্ত্রী পরিষদ কর্তৃক অনুমোদনকৃত প্রস্তাবিত খসড়া FRA আইনটিই সংসদে পেশ এবং অনুমোদন করার জন্য আমরা জোর দাবী জানাচ্ছি।

দি ইনস্টিটিউট অব চার্টার্ড একাউন্ট্যান্টস্ অব বাংলাদেশ (আইসিএবি)

সিএ ভবন, ১০০ কাজী নজরুল ইসলাম এভিনিউ, কাওরান বাজার, ঢাকা-১২১৫।

Ramadan may begin tomorrow

UNB, *Dhaka*

A meeting of the National Moon Sighting Committee will be held today to ascertain the commencement of the holy month of Ramadan.

Religious Affairs Minister Motiur Rahman will preside over the meeting at the Islamic

SEE PAGE 10 COL 6

EDITOR: MAHFUZ ANAM-Published by the Editor from Transcraft Ltd, 229, Tejgaon Industrial Area, Dhaka-1208 on behalf of Mediaworld Ltd, 52, Motijheel C/A, Dhaka-1000. Editorial, News & Commercial Offices: 64-65, Kazi Nazrul Islam Avenue, Dhaka-1215, Tel: 9144330 (Hunting) & 8124944, Fax: 9144332, 8125155, 8126154, GPO Box No: 3257, e-mail: editor@thedailystar.net,reporting@thedailystar.net